

## صوبائی اسمبلی خیبر پختونخوا

اسمبلی کا اجلاس، اسمبلی خیبر پشاور میں بروز جمعہ المبارک مورخہ 17 اپریل 2015ء

برطابق 27 جمادی الثانی 1436 ہجری بعد از دوپہر چار بجکر پانچ منٹ پر منعقد ہوا۔

جناب سپیکر، اسد قیصر مسند صدارت پر متمکن ہوئے۔

### تلاوت کلام پاک اور اسکا ترجمہ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ۔ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔

إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأَنَّنُوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا غَافِلُونَ O  
أُولَئِكَ مَا وَلَّهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ O إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ  
بِإِيمَانِهِمْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ O دَعَوْهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ  
وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَاخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ۔

(ترجمہ): جن لوگوں کو ہم سے ملنے کی توقع نہیں اور دنیا کی زندگی سے خوش اور اسی پر مطمئن ہو بیٹھے اور ہماری نشانیوں سے غافل ہو رہے ہیں۔ ان کا ٹھکانہ ان (اعمال) کے سبب جو وہ کرتے ہیں دوزخ ہے۔ اور جو لوگ ایمان لائے اور نیک کام کرتے رہے ان کو پروردگار ان کے ایمان کی وجہ سے (ایسے مخلوق کی) راہ دکھائے گا (کہ) ان کے نیچے نعمت کے باغوں میں نہریں بہ رہی ہوں گی۔ (جب وہ) ان میں (ان نعمتوں کو دیکھوں گے تو بے ساختہ) کہیں گے سبحان اللہ۔ اور آپس میں ان کی دعا سلام علیکم ہوگی اور ان کا آخری قول یہ (ہوگا) کہ خدائے رب العالمین کی حمد (اور اس کا شکر) ہے۔ صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمِ۔

جناب سپيڪر: جزاءُ الله۔

جناب سڪندر حيات خان: سپيڪر صاحب!

جناب سپيڪر: جی، سڪندر خان۔

جناب سڪندر حيات خان: سپيڪر صاحب، زه ستاسو مشڪور یم چي تاسو ما له موقع را ڪرہ۔ زه يو اهم خبري باندې تاسو نه اجازت غوارم چي که يو قرارداد مونبره راولو، چونکہ تاسو ته هم پتہ ده او ٽول ملڪ ته پتہ ده چي د چائنا صدر صاحب راروان دے د پاڪستان په دورې باندې او په دې دوره کبني به هغوی کافی ايگريمنٽس به هم سائن کوی او مختلف دلته کبني دغه کبني، خاصڪر زمونبره يو مخکبني هم ريزوليوشن راغله دے د چائنا گوادر، کاشغر گوادر کوم روت چي دے، په هغې باندې د دې اسمبلي مخکبني نه يو Reservation هم بنڪاره شوه وو او قرارداد هم پرې پاس شوه وو نو هغې حوالي سره ما وٽيل که د دې موقعي نه مونبر دا فائده واخلو او د دې اسمبلي يو طرف ته يو مشترکہ ريزوليوشن چي دے هغه مونبر پاس ڪرو د دې ځائي نه او دا يو ميسج فيڊرل گورنمنٽ ته هم دغه ڪرو چي چائينز پريزيڊنٽ چي راځي چي د هغوی سره کوم ايگريمنٽس کبني چي په هغې کبني زمونبره صوبه او فاتا خاصڪر، چي هغوی له ترجيح ورکړه شي، د هغوی چي کوم پسماندگی ده، دا دلته کبني چي کوم Terrorism دے، نور د Extremism کومې مسئلې دي، د هغې د لري کولو د پاره دې علاقتو ته ترجيح ورکړه شي او بيا خصوصاً دا کوم چي کاشغر گوادر روت کبني زمونبر چي کوم دغه دے چي Western Corridor چي دے، هغه Western route چي دے چي هغه د Early دغه اوکري چي دوي کوم ته Early Harvest Plan چي وائي چي په هغې کبني شامل ڪړه شي، نو که په دغې حوالي سره ستاسو اجازت وي نو زه به د Rules suspend کولو د پاره ريكويست او ڪرم۔

جناب سپيڪر: زه صرف د لاء منسٽر نه په دې Feedback اخستل غوارم۔

جناب امتياز شاہد (وزير قانون): بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ زما جناب سپيڪر صاحب! سڪندر شيرپاؤ صاحب چي کوم د ريزوليوشن خبره او ڪرہ، چونکہ د دې صوبې د

خیبر پختونخوا او د فاطما د Interest involvement خبره ده جی، نو دیکہنې خو مونږه هډو بله خبره کوؤ هم نه، مونږه ورسره ان شاء اللہ د گورنمنټ د طرف نه Full cooperation دے او مونږه ئے سپورټ کوؤ او دا رولز د Suspend کړے شی۔

جناب سپیکر: جی سکندر خان۔

### قاعدہ کا معطل کیا جانا

جناب سکندر حیات خان: سر! د Rule 240 لاندې Rule 124 may be suspended، د هغې زه موشن موؤ کوم جی۔

Mr. Speaker: Is it the desire of the House that rule 124 may be relaxed under rule 240 to allow the honourable Members, to move their resolution? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The honourable Members, to move their resolution, please.

### قراردادیں

جناب سکندر حیات خان: سپیکر صاحب! دا ریزولوشن چي دے، په دې باندې د اے این پی د اړخ نه سردار حسین بابک صاحب دستخط کړے دے، د جے یو آئی د طرف نه منور خان صاحب دستخط کړے دے، د گورنمنټ سائډ نه لاء منسټر صاحب امتیاز شاهد صاحب دستخط کړے دے، د شوکت یوسفزئی صاحب هم په دې باندې دستخط دے، د گل صاحب خان هم دستخط دے جی، د پی ایم ایل این د طرف نه د آمنه سردار بی بی دستخط دے۔ په دې باندې جناب سپیکر، د جماعت اسلامی د طرف نه د سعید گل صاحب دستخط دے او زما او د انیسہ بی بی او د بخت بیدار خان دستخطی دی۔ زه دا ریزولوشن وایم جی۔

The Provincial Assembly of Khyber Pakhtunkhwa resolves to welcome the Hon'ble President Xi Jinping of People's Republic of China on his visit to Pakistan accompanied by a high-powered delegation. During his visit, it is expected that a number of important agreements and Memorandums of Understanding will be

signed between the two Countries. This Assembly believes that this visit, apart from further strengthening the bond of longstanding friendship between both neighbors, will also pave the way for ensuring greater Chinese investment in Pakistan. This Assembly urges the Federal Government that while signing the investment agreements and MoUs during the same visit, the problems and miseries of Khyber Pakhtunkhwa and its adjoining tribal belt must not be overlooked at any cost rather this region vulnerability to extremism, terrorism and backwardness should be highlighted so as to secure more investment for Khyber Pakhtunkhwa and FATA.

This Assembly further demands that the western route for China Pakistan Economic Corridor (CPEC) should be included in the Early Harvest Plans relating to CPEC.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the joint resolution, moved by the honourable Members, may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The resolution is adopted unanimously.

(Applause)

جناب سپیکر: جی سردار حسین، اچھا۔ ہاں جی محمود خان! آپ نے اپنی ریزولوشن تقسیم کر دی ہے سب کے سامنے؟

جناب محمود جان: او جی۔

جناب سپیکر: آپ کے ساتھ Available ہے؟

جناب محمود جان: جی۔

جناب سپیکر: Okay rules already relaxed ہیں۔

جناب محمود جان: جناب سپیکر صاحب! کسی شعبے کی ترقی میں پلاننگ اینڈ ڈیولپمنٹ انتہائی اہمیت کی حامل ہوتی ہے اور بروقت منصوبہ بندی سے ہی قوموں کا مستقبل بنتا ہے جو نہ صرف موجودہ بلکہ آئندہ آنے والی نسلوں کے مستقبل کو محفوظ بناتی ہے۔ اگر پلاننگ اینڈ ڈیولپمنٹ کے افسران کو ہی نظر انداز کیا جائے تو مستقبل کی ترقی کے خواب ماند پڑ جائیں گے۔ اس کی بڑی وجہ مختلف محکموں میں کام کرنے والے پلاننگ اینڈ

ڈیولپمنٹ افسران کا انتظامی ڈھانچہ، سروس سٹرکچر سے محرومی ہے اور ترقی کے مواقع نہ ہونے کی باعث افسران میں بے چینی پائی جاتی ہے، لہذا یہ اسمبلی صوبائی حکومت سے سفارش کرتی ہے کہ تمام محکموں کے پلاننگ اینڈ ڈیولپمنٹ افسران کو صوبائی منصوبہ بندی سروس، پراونشل پلاننگ سروس کے نام سے انتظامی ڈھانچہ دیا جائے تاکہ ترقی کے کاموں کا معیار مزید بہتر کیا جاسکے اور متعلقہ افسران میں پائی جانے والی بے چینی کا خاتمہ کیا جاسکے۔ تھینک یو جی۔

جناب سپیکر: دا دستخط د چا چا دے، لرا ووا یہ، چا چا سائن کرے دے؟

جناب محمود جان: دا جی قرارداد ما را ورے دے، یواچی دے او ستاسو Approval پرې شته جی، ستاسو د طرف نہ دے جی۔

جناب سپیکر: نہ نہ، د چا چا Signs پرې دی، زما سرہ پراتہ دی کنہ۔

جناب محمود جان: د تولو د طرف نہ متفقہ قرارداد دے جی۔

جناب سپیکر: متفقہ دے؟

جناب محمود جان: متفقہ دے جی۔

جناب سپیکر: جی جی۔

جناب محمود جان: دا جی د سکندر خان ہم پرې شته جی، د سردار حسین بابک صاحب دے جی، منور خان صاحب دے جی او حبیب الرحمان صاحب دے جی۔ دا تلو متفق دی جی تلو، دوئ سرہ ما دغہ کرے وو پرې جی۔

Mr. Speaker: Okay. The motion before the House is that the joint resolution, moved by the honourable Members, may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The resolution is adopted unanimously.

او هغه بل بیا سبا که خیر وی، هغه یو ورخ باندې دوہ نہ۔۔۔۔۔

جناب محمود جان: جناب سپیکر صاحب! دا جی دغہ دے۔

جناب سپیکر: جناب! ایک منٹ، میرے خیال میں ایک دن میں اتنی ریزولوشنز جو ہیں نایہ Monday کو کر لیں گے، پھر وہ Monday کو یہ کر لیں گے ان شاء اللہ۔ جی سردار حسین صاحب، سردار حسین۔

جناب منور خان ایڈووکیٹ: ما خود ہغوی نہ اجازت واخستو۔

جناب سپیکر: جی سردار حسین صاحب۔

جناب سردار حسین: شکریہ سپیکر صاحب۔ سپیکر صاحب، دا سکندر خان چي کوم قرارداد پیش کرو، دا زمونبرہ د تولو تقریباً متفقہ قرارداد وو۔ سپیکر صاحب، تاسو تہ بہ یاد وی چي خہ وخت مخکبني ہم د صوبی د مشکلاتو پہ حوالہ، د صوبی د مسائلو پہ حوالہ باندي د مرکز نہ پہ دي فورم باندي ډير لوئي تحفظات د هغي اظهار شومے وو او بيا ظاهره خبره ده چي په مختلف وختونو کبني د صوبی په دي مشکلاتو او مسائلو باندي بيا مونبر د دي فورم نه متفقہ قراردادونه چي دي، هغه هم پاس کري دي او مونبره ويلکم کوؤ۔ خنگه چي سکندر خان هم خبره او کره چي د چائنا صدر راخي او دا د ټول ملک د پاره ډيره زياته د فائدي خبره ده۔ ظاهره خبره ده چي د چائنا په شان ملک چي نن په ټوله دنيا کبني گنرلې کيږي، دا چي په اقتصادي توگه باندي چائنا چي ده، هغه ډيره مضبوطيا طرف ته روان دے او بيا زمونبر د ملک خوش قسمتي دا ده چي دا زمونبر په گاؤنډ کبني دے او زمونبر خو ټول عمر دا مؤقف پاتي شومے دے چي په گاؤنډ کبني خومره ممالک دي، د هغوی سره ډير بنه تعلق چي دے هغه پکار دے خو سپیکر صاحب! مونبر که او گورو، که چري مرکزی حکومت باوجود د دي نه چي د کاشغراو په گوادر باندي تقريباً د خيبر پختونخوا ټول سياسي جماعتونه، په بلوچستان کبني، په فاتا کبني چي د کومو تحفظاتو اظهار شومے دے، پکار خودا وه چي مرکزی حکومت زمونبر د دي اسمبلي نه قرارداد هم لارو چي هغوی د سنجيدگي مظاهره کري وے او ظاهره خبره ده مونبر ټول ستيک هولډرز يو، زمونبر د صوبی حکومت ئے Onboard کړے وے، د هغه سره مشاورت کړے وے او بيا خبره داسي ځايي له را اورسيده چي اوس ايگريمنټ روان دے د چائنا سره، زمونبر چي کومه اندازه ده چي په کومو څيزونو باندي مونبره د تحفظاتو اظهار کړے دے يا د کوم څيز نه مونبر یريرو، انديبننه مونبر ظاهر وؤ او نن د هغي واضحه ثبوت دا

دے چي مونږ بيا دلته يو قرارداد راڙو، د مرکزی حکومت د طرف نه دومره بي حسى چي دا يو Federating Unit دے، دا زمونږ دا صوبه د کومو مشکلاتو او د کومو مسائلو سره چي مونږ مخ يو، مونږ په دې نه پوهيږو چي مرکزی حکومت بالکل د هغې نه سترگې پټې کړې دي، يعنى د دومره د بي حسى مظاهره چي نن د چائنا پريذيدنت راروان دے، مونږ ورته ويلکم کوؤ، دا ميسج هر قسم له د مرکز نه يو Federal representative يا فيدرل منسټر دے، هغه دې له دا تاثر نه ورکوي چي گنې خدائے مه کړه مونږه دا يو تاثر ورکوؤ چي مونږ د چائنا سره د تعلق خلاف يو يا دا د چائنا د صدر پاکستان ته د راتگ خلاف يو خودا ضرور وايو چي دا د کومو تحفظاتو اظهار مونږه کړے دے، مونږ دا خبره کوؤ که چائنا د خپلې سنکيانگ صوبې د معاشي ترقی د پاره يو دومره لويه پيسه خرچ کوي، نو نه ده پکار چي زمونږ مرکزی حکومت ډير د فراخ دلئ نه کار واخلي، زمونږ ضرورت ته اوگوري، زمونږ مصيبت ته اوگوري او دا روت، دا کاشغر او گوادر روت چي کوم دے چي د کوم ذکر اوشو، چي کومه زړه نقشه ده چي په هغې باندي راروان شى۔ سپيکر صاحب! مونږ دا گنډو چي د دې نه خوبه په دې ټول ملک کينې زمونږ په شان د خلقو، د بلوچستان په شان د خلقو د محرومئ دا احساس چي دے دا به سيوا شى، دا تناؤ چي دے چي دا کومې خبرې کيږي، دا تناؤ چي دے دا به سيوا شى۔ پکار دا ده چي دا مرکزی حکومت زمونږ خاصکر وزير اعظم صاحب هغه د چا خبره چي لږ د هوش نه کار واخلي، لږ د سوچ نه کار واخلي، مونږ په دې خبره نه پوهيږو چي د دې وطن وزير اعظم چي دے، هغه د ټول وطن وزير اعظم دے، په داسې موقع باندي چي بيا د ټول وطن د فائدي خبره راځي او چي په هغې کينې زمونږ په شان د وړې صوبې د فائدي خبره راځي، هغه ارومرو چي کوم دے کوي، پنجابي قام پرست چي وي، مونږ په دې دغه گيله نه کوؤ، هغه پنجابے دے، قام پرست دے خو هغه د وطن پرست هم شى، پکار دا ده چي په دې موقع باندي، په داسې موقعو باندي هغه د پنجابي قام پرستئ نه رااوځي او وطن پرست ځان ثابت کړي او زمونږ د محرومئ د ازاله اوشى او د کوم تحفظاتو اظهار چي مونږ کوؤ، پکار دا ده چي د هغې حوصله افزائي اوشى، د هغې د ادرسى اوشى او د هغې مسائلو، زما يقين دا دے چي سپيکر صاحب! د

ہغی حل را اوخی۔ نو مونبر نن ہم دا خبرہ کوؤ چہی د دہی فورم نہ کوم متفقہ قرارداد لارو، اوس ہم وخت شتہ، پکار دا دہ چہی د تولو سیاسی جماعتونو مشران را اوغواری، بیا خاصکر د دہی صوبہی وزیر اعلیٰ را اوغواری، د دہی صوبہی پارلیمانی، کہ نہ را غواری چہی سیاسی قائدین را اوغواری، د بلوچستان را اوغواری خکہ چہی دا وطن دے، دا د ډیرو سختو حالاتو نہ تیریری۔ پہ داسی وخت کبہی چہی دا تہول وطن د سختو حالاتو نہ تیریری، زما خیال دا دے، زمونبر فکر دا دے چہی پہ ہغی کبہی داسی د تنگ نظری، داسی د کم نظری نہ کار اخستل چہی دی ہغہ د وطن او د صوبو او د قامونو پہ فائدہ باندی نہ دی، لہذا سپیکر صاحب! پہ داسی وخت باندی مونبر بیا ہم مرکزی حکومت تہ خپل د دہی صوبہی دا میسج چہی دے، ہغہ Convey کول غوارو چہی ہغوی د ہوش نہ کار واخلی، ہغوی د تنگ نظری نہ کار وانخلی، د تہول ملک د فلاح د پارہ، د تہول ملک د فائدی د پارہ سوچ او کری نو دا بہ ډیرہ زیاتہ غورہ خبرہ وی۔

جناب سپیکر: زہ شاہ فرمان خان لہ موقع ورکوم خو پہ 21 باندی مونبر میتنگ راغوبنتے دے چہی کوم مونبر Decide کرے وو او ہغی کبہی مونبرہ چہی کوم قراردادونہ پاس کری دی، د ہغی ہم جائزہ اخلو او خاصکر چہی د واپدا حوالی سرہ کوم ایشوز دی، د لوډ شیدنگ حوالی سرہ او دغہ چہی کوم Recently issue دہ د کاشغر روت حوالی سرہ نو دا بہ ہم ډسکس کوؤ او پہ ہغہ ورخ بہ مونبر تہول میدیا ہم چہی دے نو Call کوؤ۔ شاہ فرمان خان۔

جناب شاہ فرمان (وزیر پبلک ہیلتھ انجینئرنگ): شکریہ جناب سپیکر۔ جناب سپیکر! یہ House represent کرتا ہے پورے صوبے کو اور اگر کوئی ایک ایٹو ایسا ہے جس کے اوپر پورا ہاؤس متفق ہے تو وہ یہی ہے کہ ہمارے ساتھ Discriminatory attitude اپنایا گیا ہے مرکز کی طرف سے۔ اس سے پہلے راہداری کیس کی بات ہوئی، روٹس کی بات ہوئی، ہمارے پاور جزیشن کی بات ہے، گیس کی بات ہے، پانی کی بات ہے، یہ ایک Attitude ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ ہم سارے پاکستانی ہیں اور اگر کسی کو پسند ہو یا نہ ہو لیکن اگر اس کے اوپر یہ ذمہ داری عائد ہو جائے کہ وہ پورے پاکستان کا وزیر اعظم ہو تو ان کے اوپر یہ ذمہ داری ہوگی کہ وہ سب کا خیال رکھے گا، سب کا حق پورا کرے گا، اس محرومی کو سب محسوس کرتے ہیں، بہت

زیادہ محسوس کرتے ہیں اور اس وقت ملک کو جتنی Integration کی ضرورت ہے، جتنی Unity کی ضرورت ہے اس سے پہلے کبھی نہیں تھی۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر یہ رویہ ایسا ہے تو یہ Criminal negligence اور یہ بحیثیت پاکستانی، بحیثیت قوم یہ ہم Afford نہیں کر سکتے۔ اس وقت جو اتحاد اور اتفاق کی ضرورت ہے، اس میں اس کا واحد حل ہے انصاف، کہ ہمارے ساتھ معاشی انصاف بھی ہو۔ جناب سپیکر، میں اتفاق کرتا ہوں سکندر خان شیرپاؤ کے ساتھ اور میں سردار بابک صاحب کے ساتھ اتفاق کرتا ہوں اور سارا ہاؤس اس کے اوپر متفق ہے، اس کیلئے جیسے آپ نے فرمایا کہ ہماری میٹنگ ہے، اس میں ہم یہ ایٹو اٹھاتے ہیں اور جو بھی طریقہ کار موزوں ہوگا اس کو اپنائیں گے اور ان شاء اللہ مرکزی حکومت کو یہ پیغام ہم پہنچائیں گے۔ متفق ہیں اپنے بھائیوں کے ساتھ بلکہ سارا ہاؤس اس ایٹو کے اوپر متفق ہے۔

جناب منور خان ایڈووکیٹ: جناب سپیکر!

جناب سپیکر: منور خان صاحب۔

جناب منور خان ایڈووکیٹ: تھینک یو سر۔ میں سر، جس طرح سکندر شیرپاؤ صاحب جو قرار داد لے کر آئیں ہیں سر، اس کو تو ہم سارے Appreciate کرتے ہیں لیکن سر! میں آپ کے نالج میں لانا چاہتا ہوں کہ یہ ایٹو اخباروں میں بھی نہیں آیا تھا اور وہاں پہ ڈی آئی خان میں مولانا صاحب اور کیپٹن صفدر انہوں نے By Air visit کیا تھا اور اس Site کو انہوں نے جو روٹ ہے By air انہوں نے اس Site کو، یہ ڈی آئی خان گئے اور اس روٹ کا جائزہ لیا اور اس بات پہ یہ متفق ہو گئے تھے کہ بس یہی روٹ ہے جو ایکسپریس ہزارہ، ہری پور کا اور یہ جو بنا رہے ہیں، اسی روٹ کو انہوں نے مولانا کے ساتھ یہ تسلیم کیا کہ بس ہم اسی روٹ پہ جائیں گے۔ بعد میں میرے خیال میں کچھ بیانات آگئے تھے تو اس سلسلے میں مولانا صاحب، مولانا فضل الرحمن صاحب نے پھر میڈیا میں اور ان کے ساتھ پریس کانفرنس کر کے یہ چیز انہوں نے اٹھائی کہ یہ ہمارے ساتھ زیادتی ہے بلکہ صرف کے پی کے صوبے کے ساتھ نہیں سر، اس میں بلوچستان بھی Involve ہے اور یہ ان شاء اللہ تعالیٰ اگر ہم اسی طرح اتفاق اور متفق رہے سر، تو میرے خیال میں مرکز کو یہ جرات ہی نہیں ہوگی کہ وہ اس روٹ کو تبدیل کرے اور ان شاء اللہ تعالیٰ اسی چیز پہ بلوچستان بھی ہمارے ساتھ اسی پوائنٹ پہ ہے اور کے پی کے کی ساری پارٹیاں جتنی بھی ہیں، اس پہ Agree ہیں، خدا کرے کہ

اس روٹ پہ جو ایریا ہے، اس میں کئی ڈسٹرکٹ کی بھی بات کر رہا ہوں اور یہ جب پتہ چلا کہ یہ پنجاب میں، پنجاب اس پہ، اس کو شامل کر رہے تھے تو اسی پہ یہی Objection ہو گیا تھا، پنجاب میں تو Already Motorway ہے، اس کی ضرورت کیوں پڑتی ہے، تو اسی پہ میرے خیال میں پھر کافی لوگوں نے اس پہ شور مچایا، پریس کانفرنس بھی کی، قراردادیں بھی آئی ہیں، تو ان شاء اللہ تعالیٰ یہ قرارداد جو ابھی سکندر شیر پاؤ نے پیش کی تھی اور چائنیز پریزیڈنٹ بھی آرہے ہیں، مجھے امید ہے کہ ان شاء اللہ تعالیٰ مرکز اس پہ عمل کرے گا۔ تھینک یوسر۔

جناب سپیکر: اچھا جی، بس ایک تو بس میں پھر کہوں گا کہ 21 تاریخ کو آپ لوگ Kindly اپنے شیڈول چیک کر لیں تو 21 کو ان شاء اللہ یہ Issues properly یہاں اسمبلی میں اٹھائیں گے اور اس میں ہم تمام پارلیمانی لیڈرز کو ریکویسٹ کرتے ہیں کہ اپنی Availability make sure کریں، اپنے ایجنڈے کے۔۔۔۔

جناب منور خان ایڈووکیٹ: جناب سپیکر! میں ایک بات کہنا چاہتا ہوں۔  
جناب سپیکر: نہیں، یہ ابھی اس ایجنڈے کے اوپر جاتے ہیں، پھر آگے وہ کرتے ہیں آپ کی۔

### نشانزدہ سوال اور اس کا جواب

Mr. Speaker: Ji, Question No. 2262, Mr. Salih Muhammad Sahib. Not present. Question No. 2288, Mr. Salim Khan Sahib. Not present. 2292, Mr. Salim Khan Sahib. Not present. 2281, Madam Najma Shaheen.

محترمہ نجمی شاہین: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ میرا کونسلین نمبر 2281 ہے۔

جناب سپیکر: جی۔

\* 2281 \_ محترمہ نجمہ شاہین: کیا وزیر صحت ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ کواہٹ میں وہیمن اینڈ چلڈرن ہسپتال موجود ہے؛

(ب) مذکورہ ہسپتال میں گائنی اور چلڈرن سپیشلسٹس موجود ہیں؛

(ج) اگر (الف) و (ب) کے جوابات اثبات میں ہیں تو گائنی اور چلڈرن وارڈ میں تعینات ڈاکٹرز، پیرا

میڈیکل سٹاف و دیگر ملازمین کی تفصیل نام بمعہ عہدہ فراہم کی جائے؟

جناب شہرام خان { سینئر وزیر (صحت) } : (الف) جی ہاں۔

(ب) جی ہاں۔

(ج) اس سلسلے میں عرض ہے کہ مذکورہ ہسپتال کے گائنی اور چلڈرن وارڈ میں تعینات ڈاکٹرز، پیرا میڈیکل سٹاف و دیگر ملازمین کی تفصیل بمعہ عہدہ درج ذیل ہے:

گائنی وارڈ

مارنگ شفٹ	ایونگ شفٹ	نائٹ شفٹ
پروفیسر ڈاکٹر مسرت	ڈاکٹر فلک ناز	ڈاکٹر رفعت
اسسٹنٹ پروفیسر ڈاکٹر فوزیہ گل	عاصمہ نورین، چارج نرس لیبر روم	رقیہ، چارج نرس لیبر روم
ڈاکٹر مہوش	نوشین پراچہ، چارج نرس لیبر روم	روبینہ غلام، چارج نرس گائنی وارڈ
خدیجہ بی بی، ایل ایچ وی او پی ڈی	شبانہ ایوب، چارج نرس گائنی	---
تبسم، چارج نرس لیبر روم	آمنہ، ایل ایچ وی او پی ڈی	---
شبانہ لعل، چارج نرس لیبر روم	---	---
شاہدہ، چارج نرس گائنی وارڈ	---	---
رخسانہ، چارج نرس گائنی وارڈ	---	---
سمیرہ، چارج نرس آپریشن تھیٹر	---	---

چلڈرن وارڈ

مارنگ شفٹ	ایونگ شفٹ	نائٹ شفٹ
ڈاکٹر مہر علی، چلڈرن سپیشلسٹ	ڈاکٹر سعید خان، چلڈرن سپیشلسٹ	ڈاکٹر فدا محمد، میڈیکل آفیسر
ڈاکٹر خالد محمود، چلڈرن سپیشلسٹ	ڈاکٹر لقمان، سینئر میڈیکل آفیسر	ڈاکٹر عبدالاحد، میڈیکل آفیسر
ڈاکٹر ساجد منیر، چلڈرن سپیشلسٹ	حسن زری، چارج نرس	سکینہ بی بی، چارج نرس
ڈاکٹر ساجد حنیف، پرنسپل میڈیکل آفیسر	بشری، چارج نرس	انیلہ بی بی، چارج نرس
ڈاکٹر نور حلیم، پرنسپل میڈیکل آفیسر	مسرت، چارج نرس	شمشاد بی بی، چارج نرس
راشدہ، چارج نرس چلڈرن وارڈ اے	---	---
روزینہ، چارج نرس چلڈرن وارڈ اے	---	---
فرخندہ، چارج نرس چلڈرن وارڈ اے	---	---

---	---	شازیہ، چارج نرس چلڈرن وارڈ اے
---	---	ساجدہ، چارج نرس چلڈرن وارڈ بی
---	---	شہناز، چارج نرس چلڈرن وارڈ بی

محترمہ نجمہ شاہین: شکر یہ جناب سپیکر صاحب۔ مجھے کہنا بھول گیا، اس سوال کا جواب دیکھ کر مجھے بہت خوشی ہوئی ہے اور حیرانگی بھی بہت ہوئی ہے۔ جناب سپیکر صاحب، خوشی اس بات پر ہے کہ گائنی، پیرا میڈیکل سٹاف موجود ہے اور حیرانگی اس بات پر ہے کہ اگر یہ سٹاف ہے تو کہاں تعینات ہے؟ کیونکہ اسے کوہاٹ کے ہسپتال میں کبھی نہیں دیکھا گیا۔ ہاں، ان تمام ڈاکٹرز جو گائنی ڈاکٹرز ہیں، ان کو میں ان کے کلینکس کی وجہ سے اچھی طرح جانتی ہوں کیونکہ یہ ساری اپنے کلینکس چلا رہی ہیں۔ جناب سپیکر صاحب! کوہاٹ و یمن اینڈ چلڈرن ہسپتال جہاں پہ کافی دور دور علاقوں سے بھی Patients آتے ہیں، وہاں ڈاکٹرز جو ہیں، گائنی ڈاکٹرز صرف آدھ گھنٹہ یا اپنی اینڈنس کیلئے ڈیوٹی سرانجام دیتی ہیں اور پھر اپنے Patients بنانے کیلئے ان کو اپنے کلینکس ریفر کر دیئے جاتے ہیں۔ جناب سپیکر صاحب! کوسچن سے اتنا اثر ضرور ہوتا ہے کہ چند دنوں کیلئے یا کچھ عرصے کیلئے وہ لوگ اپنی ڈیوٹی سرانجام دے دیتی ہیں لیکن پھر وہی تمام خواتین خوار ہوتی رہتی ہیں۔ جناب! ایک تو یہاں پہ منسٹر نہیں ہے، ہیلتھ منسٹر نہیں ہے تو یہ جواب مجھے کون اس کا دے گا؟

جناب سپیکر: جی، شاہ فرمان صاحب، شاہ فرمان۔

ایک رکن: کورم پورہ نہ دے۔

جناب سپیکر: شاہ فرمان!

جناب شوکت علی یوسف زئی: سر! یہ جاوید نسیم کچھ کہہ رہے ہیں۔

جناب سپیکر: یار! یہ اس کا طریقہ ہے نا، یہ اپنی سیٹ پر کھڑا ہوگا، میں اجازت دوں گا، تب کرے گا تو مجھے

آپ طریقہ نہ بتائیں نا، مجھے سمجھ آتی ہے کہ کس کس طریقے سے کرنا ہے۔۔۔۔۔

جناب شاہ فرمان (وزیر پبلک ہیلتھ انجینئرنگ): جناب سپیکر! میں، آپ کورم کی بات Finalize کر دیں

تاکہ میں جواب دے دوں۔ (تہقہہ)

جناب سپیکر: ابھی ابھی تو آپ نے کر دیا ہے، ابھی تو آپ نے کر دیا ہے۔

وزیر پبلک ہیلتھ انجینئرنگ: اچھا، جناب سپیکر! جناب سپیکر۔

غیر نشاندار سوالات اور انکے جوابات

2262 \_ جناب صالح محمد: کیا وزیر عملہ ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ دیگر محکمہ جات کی طرح سیکرٹریٹ ملازمین کی ترقی بھی سناریٹی پر ہوتی ہے؛

(ب) اگر (الف) کا جواب اثبات میں ہو تو گزشتہ سال سے اب تک سیکرٹریٹ کیڈر کے کتنے ملازمین کی

ترقیوں ہو چکی ہیں، مکمل تفصیل فراہم کی جائے؟

جناب پرویز خٹک (وزیر اعلیٰ): (الف) جی ہاں۔

(ب) گزشتہ سال سے لیکر اب تک سیکرٹریٹ کیڈر کے جن ملازمین کی ترقیاں ہوئی ہیں، ان کی تفصیل

مندرجہ ذیل ہے:

نمبر شمار	کیڈر	سکیل	ترقی / سکیل	تعداد
01	پی سی ایس (سیکرٹریٹ گروپ)	20	21	02
02	پی سی ایس (سیکرٹریٹ گروپ)	19	20	04
03	پی سی ایس (ایگزیکٹو گروپ)	19	20	05
04	پی سی ایس (سیکرٹریٹ گروپ)	18	19	01
05	پی سی ایس (ایگزیکٹو گروپ)	18	19	11
06	پی سی ایس (ای جی، ایس جی و پی ایم ایس)	17	18	12
07	تحصیلدار	16	17 (پی ایم ایس)	02
08	سپر ٹنڈنٹ	17	17 (پی ایم ایس)	26
09	اسسٹنٹ ڈائریکٹر (آئی ٹی) ایکٹنگ چارج	17	17 (ریگولر)	02
10	پرسنل اسسٹنٹ	16	17 (پرائیویٹ سیکرٹری)	08
11	سینیئر سکیل سٹیو گرافر	16	16 (پرسنل اسسٹنٹ)	10
12	سٹیو گرافر	14	16 (سینیئر سکیل سٹیو گرافر)	21
13	اسسٹنٹ	16	17 (سپر ٹنڈنٹ)	19
14	سینیئر کلرک	14	16 (اسسٹنٹ)	27

35	14 (سینیئر کلرک)	11	جو نیئر کلرک	15
185	ٹوٹل تعداد			

2288 \_ جناب سلیم خان: کیا وزیر داخلہ ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ محکمہ پولیس ملاکنڈ ڈویژن کے چند اضلاع میں پولیس کے جوانوں کو رسک الاؤنس ملتا ہے؛

(ب) آیا یہ بھی درست ہے کہ ضلع چترال بھی ملاکنڈ ڈویژن میں واقع ہے؛

(ج) آیا یہ بھی درست ہے کہ ضلع چترال کے پولیس کے جوانوں کو مذکورہ الاؤنس سے محروم رکھا گیا ہے؛

(د) اگر (الف) تا (ج) کے جوابات اثبات میں ہوں تو:

(i) مذکورہ الاؤنس سے چترال پولیس کو کیوں محروم رکھا گیا ہے جبکہ سوات آپریشن میں مذکورہ ضلع کے جوانوں اور افسران نے اپنی جانوں تک قربان کر کے شہادتیں حاصل کی ہیں؛

(ii) صوبائی حکومت کب تک چترال پولیس کے جوانوں کو رسک الاؤنس دینے کا ارادہ رکھتی ہے؟

جناب پرویز خٹک (وزیر اعلیٰ): (الف) جی ہاں، یہ درست ہے کہ محکمہ پولیس ملاکنڈ ڈویژن کے پانچ اضلاع سوات، بونیر، شانگلہ، دیر اپر اور دیر لور کو سپیشل رسک الاؤنس ملتا ہے۔

(ب) جی ہاں، یہ درست ہے کہ ضلع چترال ملاکنڈ ڈویژن میں واقع ہے۔

(ج) جی ہاں، یہ بھی درست ہے کہ ضلع چترال کے پولیس جوانوں کو مذکورہ الاؤنس اب تک نہیں مل رہا۔

(د) (i) پراونشل پولیس آفیسر خیبر پختونخوا کی طرف سے ایڈیشنل چیف سیکرٹری ہوم کو ضلع چترال کو سپیشل رسک الاؤنس دینے کیلئے چٹھی نمبر A3-3596 مورخہ 25-03-2010 کو بھجوائی گئی جو فنانس ڈیپارٹمنٹ سے بحوالہ چٹھی نمبر FD(SOSR-11)8-26/2010 مورخہ 30-04-2012 نامنظور ہوئی۔

(ii) اس سلسلے میں محکمہ داخلہ و قبائلی امور خیبر پختونخوا نے سمری جناب وزیر اعلیٰ صاحب کو ارسال کی ہے جس پر فیصلے کا انتظار ہے۔

2292 \_ جناب سلیم خان: کیا وزیر منصوبہ بندی و ترقیات ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ محکمہ پی اینڈ ڈی میں گریڈ 17 کے 30 افسران تقریباً 26 سال سے ایک ہی گریڈ میں کام کر کے صوبہ خیبر پختونخوا کی ترقی میں اپنا کردار ادا کر رہے ہیں؛

(ب) اگر (الف) کا جواب اثبات میں ہے تو مذکورہ گریڈ 17 کے افسران کی ترقی عرصہ دراز سے کیوں زیر التواء ہے۔ آیا محکمہ نے افسران کی ترقی کیلئے کوئی پالیسی بنائی ہے، نیز محکمہ کب تک ان افسران کا اگلے گریڈ میں ترقی دینے کا ارادہ رکھتا ہے، تفصیل فراہم کی جائے؟

جناب خلیق الرحمان (پارلیمانی سیکرٹری برائے منصوبہ بندی و ترقی): (الف) جی نہیں، محکمہ منصوبہ بندی و ترقیات میں صرف 8 افسران کی مدت ملازمت 26 سال پر محیط ہے جبکہ باقی افسران کی مدت ملازمت بھی تقریباً 20 سال ہے۔

(ب) یہاں یہ ذکر کرنا ضروری ہے کہ مذکورہ بالا افسران میں تقریباً 27 افسران کی خدمات کو Devolution 2001 کے بعد محکمہ منصوبہ بندی و ترقیات میں ضم کیا گیا تھا۔ سروس رولز کے مطابق ان افسران کی ترقی اسسٹنٹ چیف / ڈسٹرکٹ پلاننگ آفیسر کی پوسٹ (BPS-18) پر ہوتی ہے۔ صوبائی لوکل گورنمنٹ ایکٹ 2013 کے نئے ڈھانچے میں ضلعی پلاننگ افسروں (BPS-18) کی پوسٹیں کم ہو گئی ہیں جس کی وجہ سے ان افسران کی ترقی متاثر ہوئی ہے تاہم محکمہ اپنا الگ پلاننگ کیڈر بنانے کیلئے کوشش کر رہا ہے جس کے منظور ہونے کے بعد ان افسران کی ترقی میں حائل تمام رکاوٹیں دور ہو جائیں گی۔  
جناب سپیکر: کاؤنٹ کر لیں ابھی۔۔۔۔

(قطع کلامی)

جناب سپیکر: ابھی نہیں، ابھی تو آپ نے نشاندہی کر دی ہے، ابھی اس نے نشاندہی نہیں کی، آپ نے کی ہے، آپ کاؤنٹ کر لیں۔

(اس مرحلہ پر گنتی کی گئی)

جناب سپیکر: 24، 24۔ دو منٹ کیلئے گھنٹی بجائیں۔

(اس مرحلہ پر گھنٹیاں بجائی گئیں)

جناب سپیکر: کاؤنٹ کر لیں۔

(اس مرحلہ پر گنتی کی گئی)

Mr. Speaker: 25. The sitting is adjourned till 02:00 pm of Monday afternoon that is 20-04-2015.

---

(اجلاس بروز سوموار مورخہ 20 اپریل 2015ء بعد از دوپہر دو بجے تک کیلئے ملتوی ہو گیا)